Always here to help you

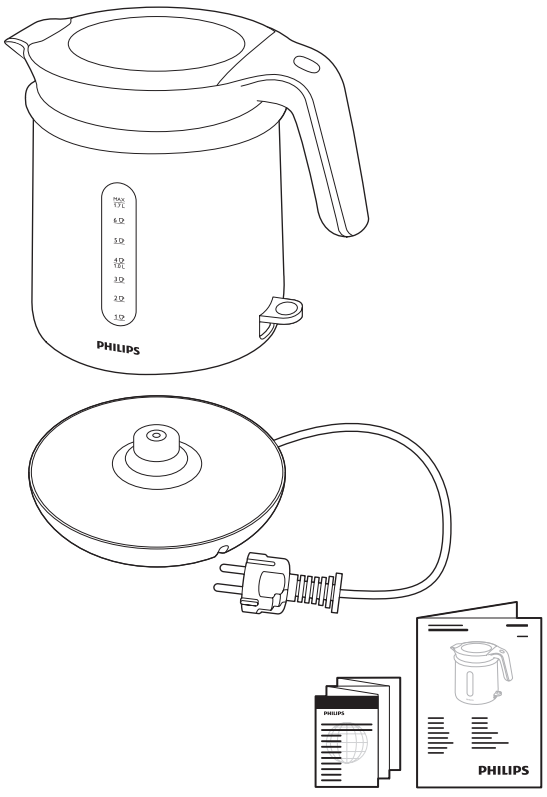
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HD9344
HD9343

Question? Contact Philips

User manual

PHILIPS

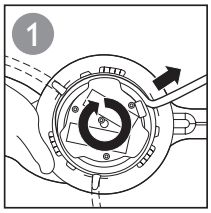


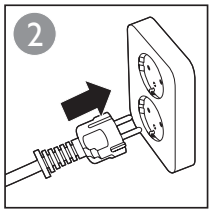
PHILIPS

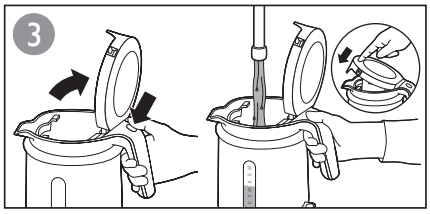
www.philips.com

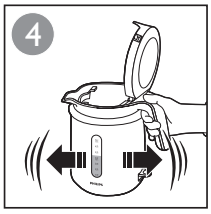
100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.005.0467.1

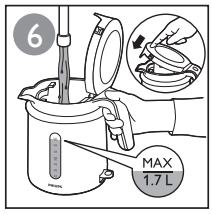

1


2

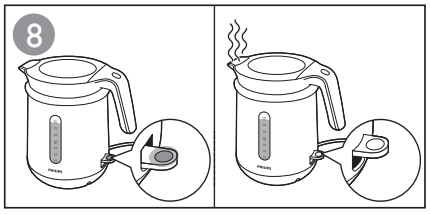

3

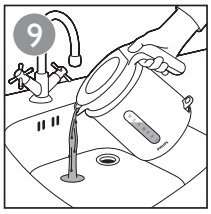

4

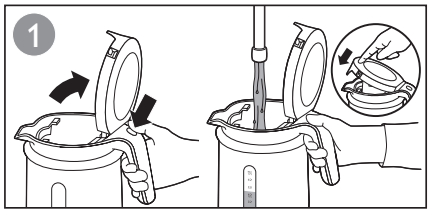
5

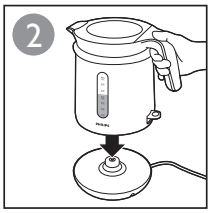

6
MAX
1.7 L

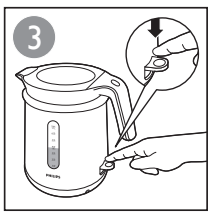
7

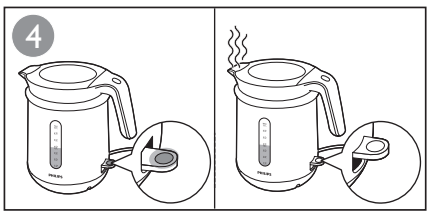

8

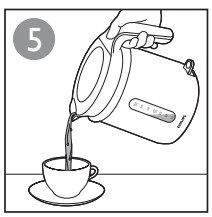

9

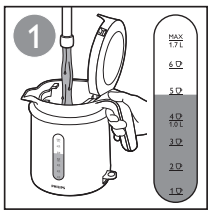

1

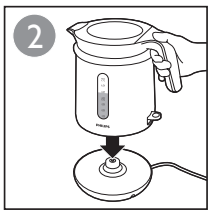

2

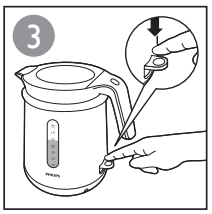

3

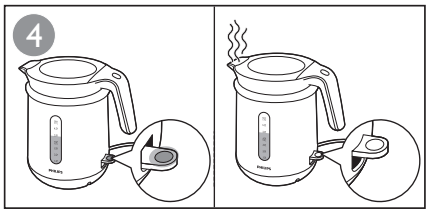

4

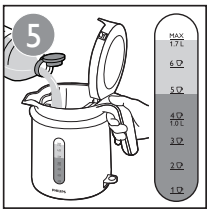

5

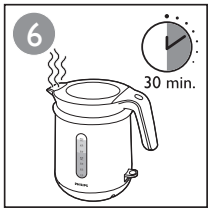

1
MAX
1.7 L
6 Ω
5 Ω
4 Ω
1.0 L
3 Ω
2 Ω
1 Ω

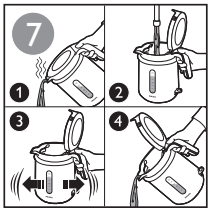

2

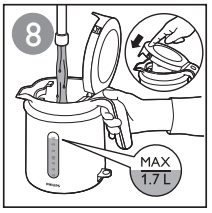

3


4

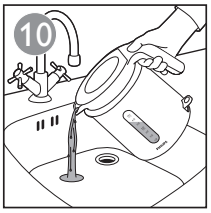

5
MAX
1.7 L
6 Ω
5 Ω
4 Ω
1.0 L
3 Ω
2 Ω
1 Ω


6
30 min.

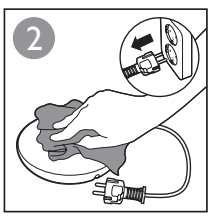

7
1
2
3
4


8
MAX
1.7 L

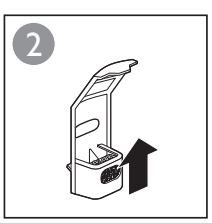
9

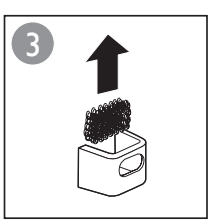

10

1

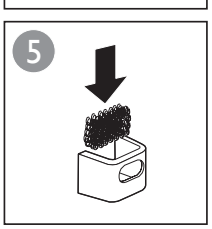

2

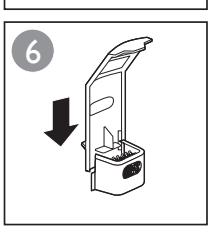
1


2


3

4


5


6

7

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the kettle or base in water or any other liquid.

Warning

- Check if the voltage indicated on the base or appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the kettle itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands. Excess cord can be stored in or around the base of the appliance.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- Hot water can cause serious burns. Be careful when the kettle contains hot water.
- Keep the mains cord, the base and the kettle away from hot surfaces.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Do not open or remove the lid (depending on your type of kettle) while the water is heating up. Be careful when you open or remove the lid immediately after the water has boiled: the steam that comes out of the kettle is very hot.
- Do not touch the body of the kettle during and some time after use, as it gets very hot. Always lift the kettle by its handle.
- Do not place the appliance on an enclosed surface (e.g. a serving tray), as this could cause water to accumulate under the appliance, resulting in a hazardous situation.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Always place the base and the kettle on a dry, flat and stable surface.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water. Do not use it to heat up soup or other liquids or jarred, bottled or tinned food.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

1 staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
2 farm houses;
3 by clients in hotels, motels and other residential type environments;
4 bed and breakfast type environments.

- Always make sure the water in the kettle at least covers the bottom of the kettle to prevent the kettle from boiling dry.
- Depending on the hardness of the water in your area, small spots may appear on the heating element of your kettle when you use it. This phenomenon is the result of scale build-up on the heating element and on the inside of the kettle over time. The harder the water, the faster scale builds up. Scale can occur in different colours. Although scale is harmless, too much scale can influence the performance of your kettle. Descale your kettle regularly by following the instructions given in the user manual.
- Some condensation may appear on the base of the kettle. This is perfectly normal and does not mean that the kettle has any defects.

Boil-dry protection

This kettle is equipped with boil-dry protection: it switches off automatically if you accidentally switch it on with no or not enough water in it. Let the kettle cool down for 10 minutes and then lift the kettle off its base. The on/off switch is set to 'off' and the kettle is ready for use again.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 1).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Regular descaling prolongs the life of the kettle.
We recommend the following descaling frequency:
- Once every 3 months for soft water areas (up to 18dH).
- Once every month for hard water areas (more than 18dH).

To descale follow steps 1 to 6 below.
Use white vinegar in step 5.
Rinse and boil twice (steps 7-9) to remove all vinegar.
Tip: To descale the filter, lift it from the holder and place it on the bottom of the kettle before you start descaling the kettle.

Note: Let the appliance cool down before you clean the filter.

БЪЛГАРСКИ

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.com/welcome.

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Не потапяйте чайника или основата във вода или каквато и да е друга течност.

Предупреждение

- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху основата или уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел, основата или чайникът са повредени.
- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.
- Почистване и поддръжка на уреда може да се извършва от деца на възраст над 8 години и под родителски надзор.
- Пазете уреда и захранващия кабел далече от достъп на деца на възраст под 8 години.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда.
- Не оставяйте захранващия кабел да виси през ръба на масата или плота, на които е поставен уредът. Излишната дължина на кабела може да се прибере навита в или около основата на уреда.
- Използвайте чайника само с оригиналната му основа.
- Врялата вода може да причини тежки изгаряния. Внимавайте, когато в чайника има гореща вода.
- Дръжте захранващия кабел, основата и чайника далече от горещи повърхности.
- Никога не пълнете чайника над означението за максимално ниво. Ако чайникът е препълнен, от улея за изливане може да се изплиска вряла вода и да причини изгаряне.
- Не отваряйте/не сваляйте капака (в зависимост от чайника), докато водата се загрява. Внимавайте, когато отваряте или сваляте капака непосредствено след завирането на водата - парата, която излиза от чайника, е много гореща.
- Не докосвайте тялото на чайника по време на загряването и след това, тъй като то се нагорещява много. Винаги повдигайте чайника за дръжката.
- Не слагайте уреда върху друга повърхност (например поднос за сервиране), защото под уреда може да се събере вода, което да създаде опасна ситуация.

Внимание

- Включвайте уреда само в заземен електрически контакт.
- Винаги слагайте основата и чайника върху суха, равна и стабилна повърхност.
- Чайникът е предназначен само за загряване и кипване на вода. Не го използвайте за подгряване на супа или други течности, нито на консервирани или бутилирани храни.
- Този уред е предназначен да се използва за домакински и подобни цели, например:

1 в кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
2 вкъщи;
3 от клиенти в хотели, мотели и други подобни жилищни помещения;
4 в места за нощуване и закуска.

- Трябва винаги да сте сигурни, че водата в чайника покрива поне дъното му, за да предотвратите пълното изпаряване на водата.
- В зависимост от твърдостта на водата във вашия регион, в процеса на употреба върху нагревателния елемент на чайника може да се появят петънца. Това се дължи на отлагането на накип върху нагревателния елемент и във вътрешността на чайника. Колкото по-твърда е водата, толкова по-бързо се отлага накип. Отлаганията може да са в различни цветове. Въпреки че накипът е безвреден, натрупването му може да се отрази върху ефективната работа и срока на експлоатация на чайника. Почиствайте редовно чайника от накип, съгласно инструкциите в ръководството за потребителя.
- Върху основата на чайника може да се появи конденз. Това е съвсем нормално и не означава, че чайникът има дефект.

Защита срещу прегаряне

Този чайник е снабден със защита срещу прегаряне и се изключва автоматично, ако бъде включен случайно, докато е празен или в него няма достатъчно вода. Изчакайте чайникът да се охлади за 10 минути и след това го вдигнете от основата. Ключът за вкл./изкл. е в положение "изключено" и чайникът отново е готов за използване.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно инструкциите в това ръководство за потребителя, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари за този уред, посетете нашия онлайн магазин на адрес **www.shop.philips.com/service**. Ако онлайн магазинът не е достъпен във вашата страна, посетете търговец на уреди Philips или сервиз на Philips. Ако срещнете затруднения при снабдяването с аксесоари за уреда, обърнете се към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Данните за контакт ще намерите в международната гаранционна карта.

Опазване на околната среда

- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазване на околната среда (фиг. 1).

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес **www.philips.com/support** или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна. Телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта. Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Редовното премахване на накипа удължава живота на чайника.
Препоръчителната честота на декалциране е:
- Веднъж на 3 месеца за райони с мека вода (твърдост до 18 dH).
- Веднъж месечно за райони с твърда вода (твърдост над 18 dH).

За да почистите накипа, следвайте стъпки от 1 до 6 по-долу.
На стъпка 5 използвайте бял оцет.
Изплакнете чайника и кипнете вода два пъти (стъпки 7-9), за да отстраните всички остатъци от оцет.
Съвет: За да декалцирате филтъра, извадете го от държача и го сложете да дъното на чайника, преди да пристъпите към декалциране на чайника.

Забележка: Изчакайте уредът да се охлади напълно, преди да почистите филтъра.

ČEŠTINA

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě výrobků Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Konvici ani její základnu nesmíte ponořit do vody ani do jiné kapaliny.

Varování

- Před zapojením přístroje se přesvědčte, zda napětí uvedené na základně nebo na přístroji odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- Pokud by byly napájecí kabel, zástrčka, základna nebo vlastní konvice poškozeny, přístroj nepoužívejte.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a že chápou rizika, která mohou hrozit.
- Čištění a údržbu by neměly provádět děti, které jsou mladší než 8 let a jsou bez dozoru.
- Přístroj a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Napájecí kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo vašeho pracovního prostoru, na kterém přístroj leží. Nadbytečnou část kabelu můžete uložit do spodní části přístroje nebo okolo ní.
- Konvici používejte výhradně s její originální základnou.
- Horká voda vám může způsobit vážné opaření. Buďte proto velmi opatrní, pokud je v konvici horká voda.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel, základna ani konvice nepřišly do styku s horkými povrchy.
- Konvici nikdy neplňte nad označení maximální hladiny. Pokud by byla konvice přeplněna, horká voda by mohla vystřikovat její hubičkou a opařit vás.
- Během ohřívání vody neotvírejte nebo neodstraňujte víko (v závislosti na typu konvice). Když otevíráte nebo odstraňujete víko po ohřátí vody, buďte opatrní – pára vycházející z konvice je velmi horká.
- Během vaření vody a nějakou dobu po jejím uvaření se nedotýkejte těla konvice, protože se velmi zahřívá. Konvici vždy zvedejte za rukojeť.
- Neumisťujte přístroj na uzavřený povrch (např. servírovací podnos), protože by se pod přístrojem mohla nahromadit voda, a to představuje možné nebezpečí.

Upozornění

- Přístroj připojujte výhradně do řádně uzemněných zásuvek.
- Základnu konvice a konvici vždy postavte na suchou, rovnou a stabilní podložku.
- Konvice je určena pouze k ohřevu a vaření vody. Nepoužívejte ji k ohřevu jiných tekutin, například polévek, nebo potravin v zavařovacích sklenicích, lahvích či plechovkách.
- Tento přístroj je určen k použití v domácnosti a podobně, např.:

1 v kuchyňkách pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
2 na farmách;
3 použití klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostředích;
4 v prostředích pro nocleh a snídaně.

- Voda v konvici musí vždy alespoň zakrývat dno, aby nedošlo k vyvaření veškeré vody.
- V závislosti na tvrdosti vody ve vaší oblasti se mohou objevit na topném tělísku konvice po určité době používání malé skvrny. Jejich příčinou je hromadění vodního kamene na topném tělísku a uvnitř konvice. Čím je voda tvrdší, tím rychleji se vodní kámen usazuje. Usazeniny vodního kamene mohou mít různé zabarvení. I když jsou zcela neškodné, může jejich

nadměrné množství ovlivňovat výkon konvice. Proto je vhodné je pravidelně odstraňovat, jak je popsáno v uživatelské příručce.
- Na základně konvice se mohou objevit určité kondenzáty. Jde o zcela normální jev a neznamená to žádnou závadu.

Ochrana proti vaření bez vody

Tato konvice je vybavena ochranou proti vaření bez vody: automaticky se vypne, pokud byste ji omylem zapnuli bez vody nebo s malým množstvím vody. Nechte konvici přibližně 10 minut vychladnout a poté ji vyjměte ze základny. Vypínač se přepne do polohy „vypnuto" a konvice je znovu připravená na použití.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Objednávání příslušenství

Chcete-li zakoupit příslušenství pro tento přístroj, navštivte náš online obchod na adrese **www.shop.philips.com/service**. Pokud není online obchod dostupný ve vaší zemi, obraťte se na prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips. Budete-li mít jakékoli potíže se získáním příslušenství pro váš přístroj, kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Kontaktní informace naleznete v záručním listu s celosvětovou platností.

Životní prostředí

- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí (Obr. 1).

Záruka a servis

Potřebujete-li servis, informace nebo dojde-li k potížím, navštivte webovou stránku společnosti Philips **www.philips.com/support**, nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi. Příslušné telefonní číslo najdete v záručním listu s celosvětovou platností. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, kontaktujte místního dodavatele výrobků Philips.

Pravidelné odstraňování vodního kamene prodlouží životnost konvice. Doporučujeme následující četnost odstraňování vodního kamene:
- Jednou za 3 měsíce v oblastech s menší tvrdostí vody (do 18 dH).
- Jednou za měsíc v oblastech s větší tvrdostí vody (nad 18 dH).

Chcete-li odstranit vodní kámen postupujte podle níže popsaných kroků 1 až 6.
V kroku 5 použijte ocet.
Dvakrát opláchněte a převařte (kroky 7–9), abyste odstranili veškerý ocet.
Tip: Chcete-li odstranit vodní kámen z filtru, tak jej před procesem odstraňování vodního kamene z konvice vyjměte z držáku a umístěte jej na dno konvice.

Poznámka: Před čištěním filtru nechte přístroj dostatečně vychladnout.

EESTI

Sissejuhatus

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsi toodete kasutajate hulka! Philipsi klienditoe tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel www.philips.com/welcome.

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Ärge kastke veekeetjat ega selle alust vette vm vedeliku sisse.

Hoiatus

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadme alusele märgitud pinge vastab vooluvõrgu omale.
- Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe, pistik, alus või veekeetja ise on kahjustatud.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsilise, meele- või vaimse häirega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhend seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult siis, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja täiskasvanu järelevalve all.
- Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.
- Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või tööpinna serva, millel seade seisab. Liigset juhtmeosa tuleks hoida kerituna ümber seadme aluse.
- Kasutage veekeetjat ainult koos originaalalusega.
- Kuum vesi võib põhjustada tõsiseid põletusi. Olge ettevaatlik kannu käsitsemisel, kui selles on kuum vesi.
- Ärge laske toitejuhtmel, alusel ja kannul minna vastu kuumasid pindasid.
- Ärge kunagi täitke kannu üle lubatud maksimaalse taseme tähise! Kui kann on üleliia täis, võib vesi keemise ajal tila kaudu välja pritsida ja põletusi tekitada.
- Ärge avage ega eemaldage veekeetja kaant (sõltuvalt veekeetja tüübist) vee kuumenemise ajal. Kaane avamisel või eemaldamisel vahetult pärast vee keema hakkamist olge ettevaatlik, kuna veekannust väljuv aur on väga kuum.
- Ärge katsuge kannu kasutamise ajal ning mõne aja jooksul pärast kasutamist, kuna see läheb väga tuliseks. Tõstke kannu alati käepidemest hoides.
- Ärge asetage seadet kinnisele pinnale (nt serveerimiskandikule), sest see võib põhjustada ohtliku olukorra seadme alla vee kogunemise tõttu.

Ettevaatust

- Ühendage seade vaid maandatud seinakontakti.
- Paigaldage veekeetja alati kuivale, siledale ja kindlale pinnale.
- Veekeetja on ette nähtud ainult vee soojendamiseks ja keetmiseks. Ärge kasutage seda supi või muude vedelike, ega ka purki, pudelisse ega konservikarpi pakendatud toidu soojendamiseks.
- Seade on mõeldud tavapäraseks kodukasutuseks ja kasutamiseks muudes sarnastes tingimustes:

1 poodide, kontorite ja muude töökeskkondade töötajate köögialades;
2 talumajapidamistes;
3 hotellide, motellide ja muud tüüpi majutusasutuste klientidele;
4 kodumajutuse tüüpi asutustes.

- Veenduge, et vesi kataks vähemalt veekeetja põhja, et vältida veekeetja kuivalt keemist.

- Sõltuvalt vee karedusest teie elukohas võivad kasutamisel ilmuda elektrikannu kütteelemendile väikesed täpid. See tuleb kannu sisemusse ja kütteelemendile aja jooksul kogunevast katlakivist. Mida karedam on vesi, seda kiiremini katlakivi koguneb. Katlakivi on erinevat värvi. Ehkki katlakivi on kahjutu, võib liigne katlakivi kogunemine mõjutada kannu jõudlust. Eemaldage katlakivi kannust korrapäraselt, järgides kasutusjuhendis toodud juhtnööre.
- Veekeetja alusele võib tekkida kondensatsioon. See on täiesti normaalne nähtus ja ei tähenda, et veekeetjal oleksid mingid defektid.

Kuivaltkeemise kaitse

Veekeetja on varustatud kuivaltkeemise kaitsega: see lülitub automaatselt välja, kui keetel on kogemata tühjalt sisse lülitatud või kui kannus pole piisavalt vett. Laske veekeetjal 10 minutit jahtuda ja tõstke see seejärel aluselt maha. Sisse-väljalülitamise lüliti on jälle väljalülitatud asendis ja veekeetjat saab taas kasutada.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetvälju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitsetakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäevaste teaduslike tõendite alusel ohutu kasutada.

Tarvikute tellimine

Sellele seadmele tarvikute ostmiseks külastage meie veebilehte **www.shop.philips.com/service**. Kui teie riigis ei ole Philipsi veebipoodi, pöörduge Philipsi müügiesindaja või Philipsi teeninduskeskuse poole. Kui te ei leia vajalikke tarvikuid, pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Selle kontaktandmed leiate ülemaailmselt garantiilehelt.

Keskkond

- Seadme kasutusaja lõppedes ärge visake seda minema tavalise olmeprügi hulka, vaid viige see ringlussevõtuks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aitate te hoida loodust (Jn 1).

Garantii ja hooldus

Kui vajate hooldust, teavet või teil on probleem, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Telefoninumbri leiate ülemaailmselt garantiilehelt. Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi kohaliku müügiesindaja poole.

Korrapärane katlakivi eemaldamine pikendab kannu tööiga.
Soovitame järgmist katlakivi eemaldamise sagedust:
- Kord iga 3 kuu tagant pehme veega piirkondades (kuni 18 dH);
- Kord iga kuu tagant kareda veega piirkondades (üle 18 dH).

Katlakivi eemaldamiseks järgige alljärgnevaid juhendeid 1–6.
Juhendi nr 5 puhul kasutage äädikat.
Äädikajääkide eemaldamiseks loputage seadet ja laske veel selles kahel korral keema minna (juhendid 7–9).
Näpunäide: katlakivi eemaldamiseks filtrist tõstke see filtrihoidikust välja ja pange kannu põhja, enne kui hakkate kannust katlakivi eemaldama.

Märkus: enne filtri puhastamist laske seadmel jahtuda.

HRVATSKI

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: www.philips.com/welcome.

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe.

Opasnost

- Aparat za prokuhavanje ili podnožje nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu.

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na podnožju aparata naponu lokalne mreže.
- Aparat nemojte koristiti ako su utikač, kabel, podnožje ili sam aparat za prokuhavanje oštećeni.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti.
- Čišćenje i korisničko održavanje smiju izvršavati djeca starija od 8 godina uz nadzor odrasle osobe.
- Aparat i njegov kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala aparatom.
- Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili radne površine na kojoj stoji aparat. Višak kabela može se spremiti u podnožje aparata ili omotati oko njega.
- Aparat za prokuhavanje koristite isključivo s originalnim podnožjem.
- Vruća voda može uzrokovati ozbiljne opekotine. Pazite kada se u aparatu za prokuhavanje nalazi vruća voda.
- Kabel za napajanje, podnožje i aparat držite dalje od vrućih površina.
- Aparat za prokuhavanje nemojte nikada puniti iznad oznake za maksimalnu razinu. Ako se stavi previše vode, ona bi se mogla preliti kada prokuha i izazvati opekotine.
- Poklopac nemojte otvarati ili skidati (ovisno o vrsti aparata za prokuhavanje) dok se voda zagrijava. Budite pažljivi prilikom otvaranja ili skidanja poklopca neposredno nakon prokuhavanja vode jer je para koja izlazi iz aparata za prokuhavanje vruća.
- Kućište aparata za prokuhavanje nemojte dodirivati za vrijeme i neko vrijeme nakon korištenja jer je vruće. Aparat uvijek podižite držeći ga za ručku.
- Ne postavljajte aparat na površinu omeđenu izdignutim rubovima (npr. poslužavnik) jer se u takvim slučajevima ispod aparata može nakupiti voda, što može dovesti do opasnih situacija.

Oprez

- Aparat priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu.
- Podnožje i aparat za prokuhavanje uvijek stavljajte na suhu, ravnu i stabilnu površinu.
- Aparat za prokuhavanje vode namijenjen je samo zagrijavanju ili prokuhavanju vode. Nemojte ga koristiti za zagrijavanje juha ili drugih tekućina te hrane iz staklenki, boca ili limenki.
- Ovaj aparat namijenjen je korištenju u kućanstvu te sličnim primjenama, primjerice:

1 u kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
2 na farmama;
3 od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
4 ugostiteljskim objektima koji nude noćenje i doručak.

- Uvijek pazite da u aparatu bude dovoljno vode da pokrije njegovo dno jer će se tako spriječiti rad na suho.
- Ovisno o tvrdoći vode u vašem području, na grijaćem elementu se tijekom uporabe mogu pojaviti mrlje. To je rezultat nakupljanja kamenca na grijaćem elementu u unutrašnjosti aparata za prokuhavanje. Što je voda tvrđa, kamenac se brže nakuplja. Kamenac može biti raznih boja. Iako je bezopasan, previše kamenca može ugroziti rad aparata za prokuhavanje. Redovito čistite aparat od kamenca slijedeći upute u korisničkom priručniku.
- Na podnožju se može kondenzirati voda. To je normalno i ne znači da je aparat oštećen.

Zaštita od prokuhavanja na suho

Ovaj aparat za prokuhavanje ima zaštitu od prokuhavanja na suho: automatski se isključuje ako ga slučajno uključite kada je prazan ili kada u njemu nema dovoljno vode. Ostavite aparat za prokuhavanje da se hladi 10 minuta, a zatim ga podignite s podnožja. Prekidač za uključivanje/isključivanje postavlja se na "isključeno" i aparat za prokuhavanje spreman j e za ponovnu uporabu.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj proizvod tvrtke Philips sukladan je svim standardima koji se tiču elektromagnetskih polja (EMF). Ako aparatom rukujete pravilno i u skladu s ovim uputama, prema dostupnim znanstvenim dokazima on će biti siguran za korištenje.

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatnu opremu za ovaj aparat, posjetite našu trgovinu na mreži na web-stranici **www.shop.philips.com/service**. Ako trgovina na mreži nije dostupna u vašoj državi, posjetite svog prodavača proizvoda tvrtke Philips ili servisni centar tvrtke Philips. Ako imate poteškoća prilikom nabavke dodatne opreme za aparat, kontaktirajte centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu.

Zaštita okoliša

- Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša (Sl. 1).

Jamstvo i servis

Ako vam je potreban servis ili informacija, odnosno ako imate neki problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips, **www.philips.com/support**, ili se obratite centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Broj telefona nalazi se u priloženom međunarodnom jamstvu. Ako u vašoj državi ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Redovito uklanjanje kamenca produžuje radni vijek aparata za prokuhavanje. Preporučujemo uklanjanje kamenca sukladno sljedećem rasporedu:

- Svaka 3 mjeseca u područjima s mekom vodom (do 18 dH).
- Svaki mjesec u područjima s tvrdom vodom (iznad 18 dH).

Za uklanjanje kamenca slijedite korake od 1 do 6 u nastavku.
U koraku 5 koristite bijeli ocat.
Isperite i dva puta prokuhajte (koraci od 7 do 9) kako biste uklonili sav ocat.
Savjet: kako biste uklonili kamenac s filtera, izvadite ga iz držača i stavite na dno aparata za prokuhavanje prije nego što počnete uklanjati kamenac iz aparata.

Napomena: ostavite aparat da se ohladi prije čišćenja filtera.

MAGYAR

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljeskörű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Fontos!

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

Vigyázat!

- Ne merítse a kannát vagy az alapzatot vízbe vagy más folyadékba.

Figyelmeztetés

- Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a készülék alján feltüntetett hálózati feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati kábel, a csatlakozódugó, az alapegység vagy a kanna meghibásodott vagy megsérült.
- Ha a hálózati kábel meghibásodik, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást soha ne végezze 8 éven aluli gyermek, és 8 éven felüli gyermek is csak felügyelet mellett végezheti el ezeket.
- A készüléket és a vezetéket tartsa távol 8 éven aluli gyermekektől.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, amelyiken a készülék áll. A felesleges kábel a készülék alapegységében vagy köré tekerve tárolható.
- A vízforralót csak az eredeti alappal használja.
- A forró víz komoly égési sebeket okozhat. Legyen óvatos, ha a kannában forró víz van.
- A kábelt, az alapegységet és a készüléket tartsa meleg és forró felületektől távol.
- Ne töltse a kannát a maximális szintjelzésen túl. Ha túlságosan tele van, a forró víz kifuthat a kiöntőnyíláson, és leforrázhatja Önt.
- Vízforralás közben ne nyissa fel vagy távolítsa el a fedelet (a kanna típusától függően). Legyen óvatos, ha a fedelet közvetlenül a víz felforralása után nyitja fel vagy távolítja el, mert a kannából kiáramló gőz nagyon forró.
- Ne érjen a kannához használat közben és egy ideig utána sem, mert a kanna felforrósodik. Mindig a fogónál fogva emelje fel.
- Ne helyezze a készüléket körbezárt felületre (pl.: tálaló tálcára), mert így víz gyűlhet össze a készülék alatt, veszélyes helyzetet okozva.

Figyelmeztetés!

- Kizárólag földelt fali konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket.
- Az alapot és a készüléket mindig helyezze száraz, lapos és biztos felületre.

- A vízforraló kannában csak vizet szabad felmelegíteni vagy forralni. Ne használja leves vagy egyéb folyadék, illetve palackozott, üveges vagy dobozos étel melegítésére.
- Ez a készülék háztartási vagy hasonló felhasználási helyszínekre ajánlott, mint például:
1 üzletek, irodák és más, munkahelyen található személyzeti konyhák;
2 nyaralók;
3 hotelek, motelek és más hasonló típusú környezetek;
4 „szoba reggelivel" típusú vendéglátói környezetek.
- Ügyeljen rá, hogy a kannában lévő víz legalább a kanna aljáig érjen, nehogy forrás közben elpárologjon az összes víz a készülékből.
- Lakóhelye vízkeménységétől függően használatkor kis foltok jelenhetnek meg a kanna fűtőegységén. Ez a jelenség az idővel a fűtőegységre és a kanna belsejére lerakódó vízkő következménye. Minél keményebb a víz, annál gyorsabban keletkezik vízkő. A vízkő különböző színű lehet. Bár a vízkő veszélytelen, a túl sok vízkő befolyásolhatja a készülék teljesítményét. Rendszeresen vízkőmentesítse a kannát a használati utasításban leírtak szerint.
- Kevés pára jelenhet meg a vízforraló kanna alapján. Ez teljesen normális jelenség, és nem jelenti, hogy a kannának bármilyen meghibásodása lenne.

Túlfűtés elleni védelem

A vízforraló túlfűtés elleni védelemmel rendelkezik: automatikusan kikapcsol, ha véletlenül bekapcsolná, amikor nincs benne víz, vagy a víz mennyisége nem elegendő. Hagyja lehűlni a vízforralót 10 percig, majd emelje le a kannát az alapegységről. A be- és kikapcsológomb kikapcsolt állásban van, és a készülék ismét használható.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

Tartozékok rendelése

Tartozékok vásárlásához látogasson el online üzletünkbe: **www.shop.philips.com/service**. Ha az online üzlet nem érhető el az adott országban, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Philips márkakereskedővel vagy a Philips szakszervizével. Ha nehézségei adódnak a készülékhez tartozó alkatrészek beszerzésében, kérjük, vegye fel a kapcsolatot országa Philips vevőszolgálatával. Ennek elérhetőségét a világszerte érvényes garancialevélen találja.

Környezetvédelem

- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez (ábra 1).

Jótállás és szerviz

Ha javításra vagy információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips weboldalára (**www.philips.com/support**), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához.
A telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen.
Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

A rendszeres vízkőmentesítés meghosszabbítja a vízforraló kanna élettartamát.
Javasoljuk, hogy az alábbi időközönként végezze el a vízkőmentesítést:
- Háromhavonta egyszer, ha lakhelyén lágy a víz (18 dH-ig).
- Havonta egyszer, ha lakhelyén kemény a víz (18 dH felett).

A vízkőmentesítéshez kövesse az 1-6. lépéseket.
Az 5. lépésnél használjon háztartási ecetet.
Öblítse ki a készüléket, és forraljon kétszer vizet (7-9. lépés) a maradék ecet eltávolítására.

Tipp: A szűrő vízkőmentesítéséhez emelje ki a szűrőt a tartójából, és helyezze azt a kanna aljára, mielőtt vízkőmentesítené a kannát.

Megjegyzés: A szűrő tisztítása előtt hagyja a készüléket kihűlni.

ҚАЗАҚША

Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін, өнімді www.philips.com/welcome веб-торабында тіркеңіз.

Маңызды

Құралды қолданбастан бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Шайнекті немесе оның негізін суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды.

Абайлаңыз

- Құрылғыны қосар алдында, табанда немесе құрылғыда көрсетілген кернеу жергілікті кернеуге сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Штепсельдік ұшы, қуат сымы, табаны немесе шайнектің өзі зақымданған болса, құрылғыны қолданбаңыз.
- Қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips мақұлдаған қызмет орталығында немесе білікті мамандар ауыстыруы керек.
- Бақылау астында болса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балалар және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар пайдалана алады.
- 8 жасқа толмаған балалар ересектің қадағалауынсыз тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізбеуі тиіс.
- Құрылғы мен оның сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- Балалардың құралмен ойнамауын қадағалаған жөн.
- Қуат сымы құрал тұрған үстелдің немесе жұмыс бетінің қырынан салбырап тұрмауы тиіс. Артық сымды құралдың ішінде немесе негізгі бөлігіне орап сақтауға болады.
- Шайнекті тек өзінің түпнұсқа табанымен қолданыңыз.
- Ыстық су ауыр күйік жараларына апаруы мүмкін. Шайнектің ішінде ыстық су болғанда, абай болыңыз.
- Шайнекті, қуат сымын және табанды ыстық беттерден аулақ ұстаңыз.
- Шайнекке суды ең жоғары деңгейінен асырып құймаңыз. Егер шайнек қатты толып кетсе, қайнаған су шүмегінен тасып, күйік жарасына апаруы мүмкін.
- Су қайнап жатқанда қақпақты ашпаңыз немесе алмаңыз (шайнектің түріне қарай). Су қайнай салысымен қақпақты ашқанда немесе алғанда абайлаңыз: шайнектен шығатын бу өте ыстық болады.
- Қолданып жатқанда және қолданып болған соң, шайнекті біраз уақыт ұстамаңыз. Ол тым қатты қызып кетеді. Шайнекті тек тұтқасынан ұстап көтеріңіз.

- Құралды қоршалған бетке (мысалы, ыдыс науасына) қоймаңыз. Су шайнектің астына жиналып, қауіпті жағдай туғызуы мүмкін.

Ескерту

- Құрылғыны тек жерге қосылған розеткаға жалғаңыз.
- Шайнекті және оның табанын әрдайым құрғақ, тегіс және тұрақты бетке қойыңыз.
- Шайнек тек суды ысытуға және қайнатуға арналған. Онымен сорпаны немесе басқа сұйықтықты, сондай-ақ, банкаға, шишаға салынған немесе консервіленген тамақты ысыту үшін пайдаланбаңыз.
- Бұл құрал үй ішінде және келесі орындарда қолдануға арналған:

1 дүкендегі, кеңседегі және басқа да жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған асханалар;
2 фермалар;
3 қонақ үйлер, мотельдер және басқа да тұрғын орындары;
4 жатақ пен таңғы ас берілетін жерлер.

- Шайнектегі судың кемінде түбін толығымен жауып тұратынын тексеріп суы қалмағанша қайнауына жол бермеңіз.
- Аймағыңыздағы судың қаттылығына байланысты, қолданған кезде шайнегіңіздің қыздыратын элементінде кішкене дақтар пайда болуы мүмкін. Бұл құбылыс уақыт өте қыздыратын элементте және шайнектің ішкі жағында қақтың жиналу нәтижесінде болады. Су қатты болған сайын, қақ та тезірек жиналады. Қақтың түсі әртүрлі болуы мүмкін. Қақ зиянсыз болғанымен, қақтың тым көп болуы шайнектің жұмысына әсер етуі мүмкін. Шайнегіңіздегі қақты пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларды орындай отырып кетіріңіз.
- Шайнектің табанында бу пайда болуы мүмкін. Бұл — қалыпты нәрсе және шайнектің ақаулы екенін білдірмейді.

Сусыз қайнатудан қорғау функциясы

Бұл шайнек қайнап суалудан қорғау функциясымен жабдықталған: оның ішінде су жоқ немесе жеткіліксіз болып тұрған кезде оны байқамай қосып қойсаңыз, ол автоматты түрде өшеді. Шайнекті 10 минут суытыңыз да, содан кейін шайнекті түйқоймасынан алыңыз. Қосу/өшіру қосқышы «off» (өшірулі) күйіне қойылып, шайнек қолдануға қайтадан дайын болады.

Электрмагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге (ЭМӨ) қатысты барлық стандарттарға сәйкес келеді. Осы пайдаланушы нұсқаулығы бойынша дұрыс қолданылса, бүгінгі таңдағы ғылыми дәлелдерге сәйкес, құрал пайдалану үшін қауіпсіз болып табылады.

Қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Бұл құрылғыға қосалқы құралдар сатып алу үшін, **www.shop.philips.com/service** мекенжайындағы онлайн-дүкенімізге кіріңіз. Онлайн-дүкен қызметін пайдалану еліңізде мүмкін болмаса, Philips дилеріне немесе Philips қызмет көрсету орталығына барыңыз. Құрылғы үшін қосалқы құралдар алуда қиындықтар болса, еліңіздегі Philips Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Бұл байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табасыз.

Қоршаған орта

- Қызмет мерзімі аяқталғанда, құралды әдеттегі қоқыспен бірге тастамай, ресми жинау орнына тапсырыңыз. Осылайша, сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз (Сурет 1).

Кепілдік және қызмет көрсету

Қызмет көрсету жұмыстары немесе ақпарат қажет болса немесе проблема туындаса, Philips компаниясының **www.philips.com/support** веб-торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Телефон нөмірін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табуға болады. Еліңізде тұтынушыларды қолдау орталығы болмаған жағдайда, жергілікті Philips дилеріне хабарласыңыз.

Шәйнекті қаспақтан әрдайым тазалап тұрсаңыз, шәйнегіңіздің жұмыс жасау мерзімін ұзартасыз.
Келесі қақтан тазалау жиілігін ұсынамыз:

- суы жұмсақ (ең жоғарғы деңгейі — 18 dH) аймақтарда — үш ай сайын;
- суы қатты (18 dH деңгейінен жоғары) аймақтарда — айына бір рет.

Қақтан тазалау үшін төмендегі 1-6 қадамдарды орындаңыз.
5-қадамда ақ сірке суын пайдаланыңыз.
Барлық сірке суын кетіру үшін екі рет шайқап, қайнатыңыз (7-9 қадамдар).
Кеңес: сүзгіні қақтан тазалау үшін шәйнекті қақтан тазалауды бастамастан бұрын сүзгіні ұстағыштан көтеріп, оны шәйнектің түбіне қойыңыз.

Ескертпе: сүзгіні тазалар алдында құрылғыны суытып алыңыз.

LATVIEŠU

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē www.philips.com/welcome.

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Neiegremdējiet tējkannu vai pamatni ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā.

Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz ierīces pamatnes vai korpusa norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājās.
- Nelietojiet ierīci, ja bojāta kontaktdakša, elektrības vads, pamatne vai pati tējkanna.
- Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota tehniskās apkopes centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību.
- Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien tie nav vecāki par 8 gadiem un netiek uzraudzīti.
- Novietojiet ierīci un tās strāvas vadu vietā, kur tai nevar piekļūt par 8 gadiem jaunāki bērni.
- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotaļāties mazi bērni.
- Nepieļaujiet, ka elektrības vads karājas pāri galda vai darbvirsmas malai, uz kuras atrodas ierīce. Lieko vadu var glabāt ierīces korpusā vai tā tuvumā.

- Tējkannu drīkst izmantot tikai kopā ar komplektā esošo pamatni.
- Karsts ūdens var izraisīt smagus apdegumus. Uzmanieties, ja tējkannā ir karsts ūdens.
- Sargiet elektrības vadu, pamatni un tējkannu no karstām virsmām.
- Nekad neiepildiet tējkannā ūdeni virs maksimālā līmeņa norādes. Ja tējkanna ir pārpildīta, ūdens vāroties var izlīt pa snīpi un radīt apdegumus.
- Neatveriet vai nenoņemiet vāku (atkarībā no tējkannas tipa) ūdens sildīšanas laikā. Uzmanieties, atverot vai noņemot vāku tūlīt pēc ūdens uzvārīšanās: no tējkannas izplūstošais tvaiks ir ļoti karsts.
- Nepieskarieties tējkannas korpusam izmantošanas laikā un īsi pēc tam, jo tas ļoti sakarst. Vienmēr celiet tējkannu aiz tās roktura.
- Nenovietojiet ierīci uz norobežotas virsmas (piem., servēšanas paplātes), jo tas var likt ūdenim uzkrāties zem ierīces, tādējādi radot bīstamas situācijas.

Ievērībai

- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktrozetei.
- Vienmēr novietojiet pamatni un tējkannu uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas.
- Tējkanna ir paredzēta tikai ūdens uzsildīšanai un vārīšanai. Nelietojiet to, lai uzsildītu zupu, citus šķidrumus vai ēdienu no burkām, pudelēm vai konservu kārbām.
- Šī ierīce paredzēta lietošanai mājsaimniecībā un līdzīgā veidā, piemēram:

1 veikalu, biroju darbinieku virtuvēs vai citās darba telpās;
2 saimniecības ēkās;
3 viesnīcās, moteļos un citās apmešanās vietās;
4 nakšņošanas vietās.

- Vienmēr pārliecinieties, ka ūdens tējkannā vismaz pārsedz tējkannas apakšējo daļu, lai neļautu tējkannai izvārīties sausai.
- Atkarībā no ūdens cietības tējkannas lietošanas laikā uz tās sildīšanas elementa var parādīties nelieli plankumi, jo laika gaitā uz sildīšanas elementa un tējkannas iekšpusē uzkrājas katlakmens. Jo cietāks ūdens, jo ātrāk veidojas katlakmens. Katlakmens var būt dažādās krāsās. Lai gan katlakmens nav kaitīgs, pārāk daudz katlakmens var ietekmēt tējkannas darbību. Regulāri atkaļķojiet tējkannu, veicot lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.
- Uz tējkannas pamatnes var kondensēties ūdens. Tā ir parasta parādība, un tas nenozīmē, ka tējkanna ir bojāta.

Aizsardzība pret ūdens pilnīgu izvārīšanos

Šai tējkannai ir pretizvārīšanās aizsardzība: tā automātiski izslēdzas, ja nejauši ieslēdzat tējkannu, kad tajā nav ūdens vai tas nav pietiekamā daudzumā. Ļaujiet tējkannai 10 minūtes atdzist un pēc tam noņemiet to no pamatnes. Iesl./izsl. slēdzis tiek iestatīts izslēgtā pozīcijā, un tējkanna ir gatava lietošanai.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EML). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus šai ierīcei, lūdzu, apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu vietnē **www.shop.philips.com/service**. Ja tiešsaistes veikals jūsu valstī nav pieejams, vērsieties pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centrā. Ja jums radušās grūtības ar piederumu iegādi savai ierīcei, lūdzu, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Kontaktinformācija pieejama pasaules garantijas bukletā.

Vide

- Pēc ierīces darbmūža beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsit saudzēt vidi (Zīm. 1).

Garantija un apkope

Ja jums nepieciešama informācija vai palīdzība, lūdzu, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni **www.philips.com/support** vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav klientu apkalpošanas centra, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

Regulāra attīrīšana no katlakmens nodrošinās ilgāku tējkannas darbmūžu. Ieteicams šāds atkaļķošanas biežums:

- Reizi trijos mēnešos, ja ūdens ir mīksts (līdz 18 dH).
- Reizi mēnesī, ja ūdens ir ciets (vairāk nekā 18 dH).

Lai atkaļķotu, izpildiet no 1. līdz 6. darbībai.
5. darbībā izmantojiet balto etiķi.
Divreiz izskalojiet un vāriet (7.-9. darbība), lai likvidētu visu etiķi.
Padoms: lai atkaļķotu filtru, izceliet to no turētāja un novietojiet tējkannas apakšā, pirms sākt tējkannas atkaļķošanu.

Piezīme: pirms filtra tīrīšanas, ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.